# FRA 1710B INITIATION À LA CRÉATION LITTÉRAIRE (AUTOMNE 2015) Isabelle DUMAS, chargée de cours isabelle.dumas@umontreal.ca

Rencontres: mercredi, entre 16 h et 19 h, sur rendez-vous. Local: C-8027

## 1. Contenu et objectifs

Ce cours s'adresse à tout étudiant.e qui souhaite améliorer son écriture, ou encore être initié.e à la création littéraire. Chaque cours sera divisé en deux parties : la première, théorique, étudiera divers procédés et formes d'écriture en s'inspirant d'extraits d'œuvres lus et discutés en classe, tandis que la seconde, pratique, invitera les étudiants à ébaucher un texte autour des notions abordées lors des séances. Ce cours a pour objectifs de conduire les étudiant.e.s à développer une réflexion critique sur l'écriture littéraire – la leur, celle de leurs pairs, celle des écrivains étudiés, etc. – notamment sous formes d'échanges, de discussions en classe et dans un court texte essayistique ; de leur fournir des outils pour l'élaboration de textes originaux ; de les initier à la réécriture.

#### 2. Travaux

- Cinq courts textes (500-700\* mots) au choix sur les douze ébauchés en classe. Les cinq textes que les étudiants choisissent de terminer à la maison, au fil du trimestre, doivent être remis à la chargée de cours la semaine suivant leur ébauche. Les textes sont notés sur 10 points, pour un total de 50 % de la note finale. L'étudiant.e peut remettre plus de cinq textes au court du trimestre, qui seront tous annotés et évalués. Dans ce cas, les cinq textes ayant reçu les meilleurs résultats seront comptés dans le total de 50 % de la note finale.
- Une réécriture de deux de ces cinq textes (à remettre à la fin du trimestre). Chaque réécriture est notée sur 20 points, pour un total de 40 % de la note finale.
- Présence et participation en classe : 10 % de la note finale.

#### 3. Critères d'évaluation

Pour les cinq courts textes : respect des consignes, originalité, cohésion, richesse, précision et qualité de la langue.

Pour les deux textes réécrits : qualité de la réécriture : révision des éléments à améliorer ciblés par la chargée de cours et tout retravail bénéfique portant sur le style, la forme, les personnages, les descriptions, les consignes, etc. Le nombre de mots peut augmenter jusqu'à 1 200 pour chaque texte réécrit.

\* Les textes doivent être d'une longueur minimale d'environ 500 mots, mais ne peuvent en dépasser 700.

# 4. Œuvres à l'étude (sous forme d'extraits polycopiés distribués, lus et étudiés en classe)

Charles Baudelaire, Les fleurs du mal, Paris, Éditions Larousse, 2006 [1857].

Samuel Beckett, Fin de partie, Paris, Les Éditions de Minuit, 1957.

Albert Camus, L'étranger, Paris, Gallimard, 1942.

Éric Chevillard, *Oreille rouge*, Paris, Les Éditions de Minuit, 2007 [2005].

Réjean Ducharme, L'hiver de force, Paris, Gallimard, 1973.

Marguerite Duras, L'amant, Paris, Les Éditions de Minuit, 1984.

Annie Ernaux, La femme gelée, Paris, Gallimard, 1981.

Michel Houellebecq, *Rester vivant et autres textes*, Paris, Flammarion, 1997 [1991]; *Soumission*, Paris, Flammarion, 2015.

Nancy Huston, L'espèce fabulatrice, Arles, Actes Sud, 2008.

Francis Ponge, Le parti pris des choses, Paris, Gallimard, 1942.

Marcel Proust, À *la recherche du temps perdu*, Paris, Quarto Gallimard, [premières publications des sept tomes : 1913-1927], 1999, édition en un seul volume.

Raymond Queneau, *Exercices de style*, Paris, Gallimard, 2012 [1947].

Jean Racine, Phèdre, Paris, Gallimard, 2008 [1677].

Martin Robitaille, *Les Déliaisons*, Montréal, Québec Amérique, 2008 ; *En chemin je t'ai perdu*, Montréal, Éditions Druide, 2012.

Lydie Salvayre, *La compagnie des spectres*, Paris, Seuil, 1997; *La puissance des mouches*, Paris, Seuil, 1995.

#### 5. Calendrier des séances du mercredi

- 2 septembre : Présentation du plan de cours. Discussion sur la littérature : Pourquoi lire ? Pourquoi écrire ? La place de la littérature dans l'éducation et dans la société. Activité d'écriture.
- 9 septembre : Michel Houellebecq. Atelier d'écriture 1 : Raconter un souvenir.
- 16 septembre : Marguerite Duras. Atelier d'écriture 2 : Portrait et autoportrait.
- 23 septembre : Réjean Ducharme. Atelier d'écriture 3 : Description d'un environnement ou d'un paysage.
- 30 septembre : Raymond Queneau. Atelier d'écriture 4 : « À la Queneau ».
- 7 octobre : Charles Baudelaire. Atelier d'écriture 5 : Formes fixes : sonnet et pantoum.
- 14 octobre : Martin Robitaille. Atelier d'écriture 6 : L'amorce d'une histoire.
- Du 19 au 25 octobre : semaine de lecture
- 28 octobre : Lydie Salvayre. Atelier d'écriture 7 : Sujet et forme libres (aucune contrainte).

- 4 novembre : Éric Chevillard. Atelier d'écriture 8 : Les narrateurs particuliers.
- 11 novembre : Robert Desnos. Atelier d'écriture 9 : Poème anaphorique en vers libres.
- 18 novembre : Marcel Proust. Atelier d'écriture 10 : Sens et sensations.
- 25 novembre : Nancy Huston. Atelier d'écriture 11 : L'essai sur la littérature.
- 2 décembre : Samuel Beckett. Atelier d'écriture 12 : Dialogue et monologue de théâtre.
- 9 décembre : remise du dernier texte court pour les étudiants ayant choisi de terminer et soumettre le texte ébauché lors de l'atelier d'écriture 12.
- 23 décembre : remise des deux textes réécrits (par courriel) à la chargée de cours.\*
- \*Comme le secrétariat du département n'est pas en mesure d'assurer la restitution des travaux, les étudiant.e.s désirant recevoir la copie papier de leurs textes réécrits sont prié.es de remettre à la chargée de cours, lors de la séance du 9 décembre, une enveloppe adressée et suffisamment affranchie. Dans tous les autres cas, les travaux finaux annotés et évalués seront retournés aux étudiants par courriel, avec les notes du trimestre.

# 6. Bibliographie sélective

## Sur l'écriture, l'auteur et le lecteur

## **Ouvrages**

BARTHES, Roland, *Le degré zéro de l'écriture* suivi de *Nouveaux essais critiques*, Paris, Éditions du Seuil, 1953 et 1972.

BARTHES, Roland, Le plaisir du texte, Paris, Seuil, 1973.

BLANCHOT, Maurice, L'espace littéraire, Paris, Gallimard, 1955.

CAMUS, Albert, Discours de Suède, Paris, Gallimard, 1958.

CAMUS, Albert, Jonas ou l'artiste au travail, Paris, Gallimard, 1957.

DANTZIG, Charles, *Pourquoi lire?*, Paris, Grasset, 2010.

DAUNAIS, Isabelle (dir.), Le roman vu par les romanciers, Québec, Nota bene, 2008.

DILLARD, Annie, *En vivant, en écrivant*, traduit de l'anglais, Paris, Christian Bourgois éditeur, 1996 [1989].

DURAS, Marguerite, Écrire, Paris, Gallimard, 1993.

ECO, Umberto, Lector in fabula, Paris, Grasset, 1985 [1979].

GODBOUT, Jacques, Lire, c'est la vie, Montréal, Boréal, 2010.

GOUJON, Francine, *Brouillons d'écrivains. Du manuscrit à l'œuvre*, Paris, Flammarion, [2004] 2006.

HUSTON, Nancy, Professeurs de désespoir, Paris, Actes Sud, 2005.

JACOB, Suzanne, La bulle d'encre, Montréal, Boréal, 2001.

HOUELLEBECQ, Michel, Rester vivant et autres textes, Paris, Librio, 2011 [1991 et 1998].

KUNDERA, Milan, Le rideau, Paris, Gallimard, 2005.

KUNDERA, Milan, L'art du roman, Paris, Gallimard, 1986.

LAPIERRE, René, L'atelier vide, Montréal, Les Herbes rouges, 2003.

LODGE, David, L'art de la fiction, traduit de l'anglais, Paris, Payot et Rivages, 2009 [1992].

MACÉ, Marielle, Façons de lire, manières d'être, Paris, Gallimard, 2011.

MONOD, Jean-Claude, Écrire. À l'heure du tout-message, Paris, Flammarion, 2013.

PENNAC, Daniel, Comme un roman, Paris, Gallimard, 1992.

PROUST, Marcel, Contre Sainte-Beuve, Paris, Gallimard, 1954.

PROUST, Marcel, Sur la lecture suivi de Journées de lecture, Paris, J'ai lu, 2013 [1906].

RICOEUR, Paul, Soi-même comme un autre, Paris, Seuil, 1990.

RILKE, Rainer Maria, Notes sur la mélodie des choses, Paris, Éditions Allia, 2012 [1955-1966].

RILKE, Rainer Maria, Lettres à un jeune poète, Paris, Gallimard, 1987 [1929].

RIVARD, Yvon, Le bout cassé de tous les chemins, Montréal, Boréal, 2012.

RIVARD, Yvon, *Une idée simple*, Montréal, Boréal, 2010.

RIVARD, Yvon, Personne n'est une île, Montréal, Boréal, 2006.

VIART, D., RUBINO, G. (dir.), Écrire le présent, Paris, Armand Colin, 2013.

WOOLF, Virginia, L'écrivain et la vie, Paris, Rivages, 2008.

#### **Articles**

BORDELEAU, Francine, « La formation de l'écrivain », *Lettres québéco*ises : la revue de l'actualité littéraire, n° 82, 1996, p. 11-14, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/38842ac">http://id.erudit.org/iderudit/38842ac</a>.

LAVIGUEUR, Yolande, « Les ateliers d'écriture au Québec », *Lurelu*, vol. 11, n° 2, 1988, p. 2-7, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/12583ac">http://id.erudit.org/iderudit/12583ac</a>.

MASSICOTE, Sylvie, « L'état d'éveil », *Liberté*, vol. 47, n° 3 (265), 2005, p. 57-63, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/32853ac">http://id.erudit.org/iderudit/32853ac</a>.

MONETTE, Pierre, « La collection "Écrire" des Éditions Trois-Pistoles : écrire, disent-ils », *Entre les lignes, le plaisir de lire au Québec*, vol. 3, no 3, 2007, p. 14, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/10627ac">http://id.erudit.org/iderudit/10627ac</a>.

RUELLAND, Jacques G., « Ce que je crois, je l'écris », *Brèves littéraires*, nº 48, 1997, p. 36-39, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/5659ac">http://id.erudit.org/iderudit/5659ac</a>.

VOLANT, Éric, « L'incipit de l'écriture : dialogue d'un écrivain avec sa plume devant témoins », *Brèves littéraires*, no 73, 2006, p. 99-103, <a href="http://id.erudit.org/iderudit/6184ac">http://id.erudit.org/iderudit/6184ac</a>.

# Sur la poésie

MIDAL, Fabrice, Pourquoi la poésie?, Paris, Pocket, 2010.

AQUIEN, Michel, La versification, Paris, Presses universitaires de France, 2006 [1990].

#### Sur le théâtre

COUPRIE, Alain, Le théâtre, Paris, Armand Colin, 2009.

### Référence générale

BLANCHOT, Maurice, Le livre à venir, Paris, Gallimard, 1959.

BRUNIER, Michel-Antoine, RAMBAUD, Patrick, Parodies, Paris, Balland, 1977.

COMPAGNON, Antoine, La littérature pour quoi faire?, Paris, Fayard, 2007.

COMPAGNON, Antoine, Le démon de la théorie, Paris, Éditions du Seuil, 1998.

DERRIDA, Jacques, L'écriture et la différence, Paris, Éditions du Seuil, 1967.

FINKIELKRAUT, Alain, Un cœur intelligent, Paris, Stock/Flammarion, 2009.

FINKIELKRAUT, Alain, Ce que peut la littérature, Paris, Gallimard, 2006.

GIRARD, René, *Mensonge romantique et vérité romanesque*, Paris, Hachette Littératures, 2008 [1961].

MARCOTTE, Gilles, La littérature est inutile, Montréal, Boréal, 2009.

PROUST, Marcel, *Écrits sur l'art*, Paris, Flammarion, 1999, textes proustiens écrits à divers moments et rassemblés dans cet ouvrage.

RABATÉ, Dominique, Le roman et le sens de la vie, Paris, José Corti, 2010.

RICARD, François, La littérature contre elle-même, Montréal, Boréal, 2002.

WILDE, Oscar, De Profundis, Paris, Flammarion, 2008 [1962].

# Sites Internet de création, de critique littéraires et de réflexion sur les lettres

Érudit, portail canadien de revues, de dépôt d'articles et d'ouvrages électroniques : www.erudit.org.

Fabula, la recherche en littérature : www.fabula.org.

Fixxion: revue-critique-de-fixxion-française-contemporaine.org.

« Le blog d'Éric Chevillard », « L'autofictif » : l-autofictif.overblog.com.

Revue de création littéraire *Le Pied*, liée au DLLF de l'Université de Montréal : lepied.littfra.com.

Revue de critique et de création littéraires *Le Crachoir de Flaubert* de l'Université Laval : lecrachoirdeflaubert.ulaval.ca.

Revue de création littéraire *Lapsus* de l'Université Laval : revuelapsus.ca.

Site de création et de critique littéraire : remue.net.

### **Autres sites Internet (enrichissement)**

Texte intégral et gratuit d'À *la recherche du temps perdu* de Marcel Proust : www.alarecherchedutempsperdu.org/marcelproust.

Blogue créé et administré par la chargée de cours entièrement consacré à Marcel Proust : www.marcelproustrecherche.wordpress.com.

Blogue créé et administré par la chargée de cours entièrement consacré à Michel Houellebecq : www.houellebecqblog.wordpress.com.

#### Entretiens avec des écrivains

Marguerite Duras et Dominique Noguez, « La Couleur des mots », Paris, Éditions Benoît Jacob, [entretiens réalisés en 1983] 2001. Aussi disponible en DVD.

« Marcel Proust Interview en 1913 – Retranscription audio », disponible en ligne sur YouTube.

Michel Houellebecq en entrevue avec Joseph Vebret pour www.BibliObs.com, Causeries Littéraires, BibliObs/Le magazine des Livres, 9 novembre 2010, disponible en ligne sur *YouTube*.

Michel Houellebecq en entretien avec Joseph Vebret, 2010, disponible en ligne sur YouTube.

« Michel Houellebecq à Buenos Aires », entretien avec ses lecteurs, 5 décembre 2007, disponible en ligne sur *YouTube*.

Entretien accordé au *Figaro*, 4 septembre 2001, p. 27, titré « Houellebecq : "Je suis l'écrivain de la souffrance ordinaire" », disponible en ligne sur lefigaro.fr.

- « Michel Houellebecq, Bucarest, 1.06.2012 », (long et intéressant entretien avec l'auteur), disponible en ligne sur *YouTube*.
- « Dany Laferrière : journal d'un écrivain en pyjama », disponible en ligne sur YouTube.
- « Allocution de Dany Laferrière lors de la remise de son doctorat honorifique à l'UQAR », disponible en ligne sur YouTube.
- « Dialogues avec Marie NDiaye », disponible en ligne sur YouTube.